

**LA UNIVERSIDAD**

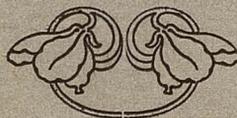
**:: DE TOLEDO ::**

**Antiguo libro de juramentos y ceremonias.  
Sello universitario. Notas varias.**

POR EL

**Dr. JUAN DE MORALEDA Y ESTEBAN**

Publicado en LA MÉDECINE PRATIQUE,  
núms. 33-4, Diciembre 1921 y Enero 1922.



MADRID

IMP. DE LA VIUDA DE LÓPEZ DEL HORNO  
SAN BERNARDO, 92, TELÉFONO 1002 J.

1922



# **LA UNIVERSIDAD**

---

# **:: DE TOLEDO ::**

---

**Antiguo libro de juramentos y ceremonias.  
Sello universitario. Notas varias.**

POR EL

**Dr. JUAN DE MORALEDA Y ESTEBAN**

Publicado en LA MÉDECINE PRATIQUE,  
núms. 33-4, Diciembre 1921 y Enero 1922.



MADRID

IMP. DE LA VIUDA DE LÓPEZ DEL HORNO  
SAN BERNARDO, 92, TELÉFONO 1002 J.

**1922**



# UNIVERSIDAD DE TOLEDO

Antiguo libro de juramentos y ceremonias. - Sello Universitario. - Notas varias.

## I



ERECER mencionarse y catalogarse entre los libros raros y curiosos el que motiva esta copia, tanto por la importancia de su contenido, cuanto por la delicadeza, gusto y ornamentación que ostenta y contiene.

Está escrito a mano y es obra del siglo xvi. Su tamaño es en 4.º, con 26 hojas de pergamino, y la letra es gótica, llevando las iniciales polieromadas: lo en esta copia subrayado, es de color rojo, y el resto de la letra en negro.

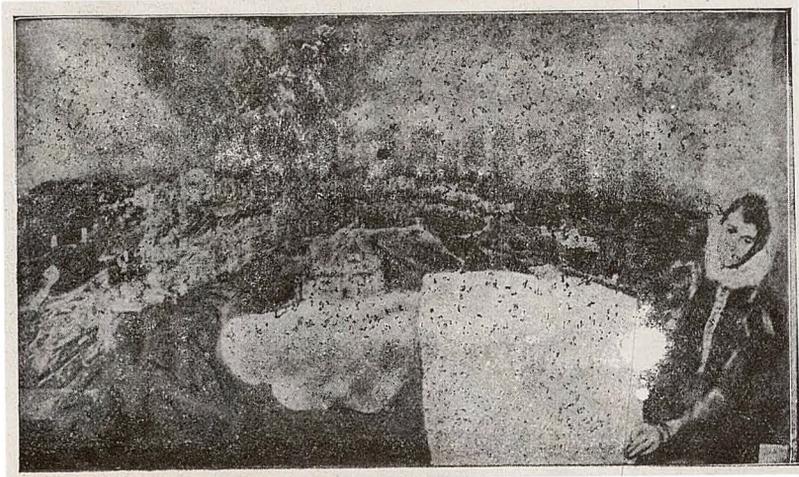
Al final lleva como adición un documento — que va transcrito — en letra común, con el epigrafe y la inicial en rojo y un ramo rojo también al pie.

Se halla falto de *Portada*, que debió ser miniaturada en colores, y en cambio conserva la *pasta* o cubierta de estilo renacimiento en dorado, con hierros interesantes.

Posee este importante *manuscrito* la Biblioteca del Seminario-Universidad Pontificia de Toledo.

«El juramento que hã | de hacer todos los | estudiantes que fe | matricularen en qual | quiera facultad.

Yo N. de aora y de a | qui adelante fere fiel y obediente en todas las | cosas que tocãre ala Vni | uersidad, y Colegio de S.<sup>ta</sup> | Cathalina, de esta muy no | ble ciudad de Toledo y | a el S.<sup>r</sup> Maestrefuella, que es ofuere de esta S.<sup>ta</sup> Iglesia | de esta dicha ciudad y en su | ausencia al Vicecolafstico que nombrare y en aufen | cia de ambos, al Rector q.<sup>e</sup> | es ofuere del dho Collegio | y Vniverfidad, y procura | re toda la honrra y probe |



Vista y plano de Toledo, obra del Greco.

cho dela dha Vniverfidad | y Colegio, y anfimifmo ca | da y quando que  
fuere | llamado por el dho S.<sup>or</sup> | Maeftr escuela, y en fu au | fencia por fu  
Vicecolasti | co y en au fencia de ambos | por el Rector, que es ofue | re,  
fobre cosas tocantes | ala dha Vniverfidad y Co | llegio vendi cesante jufto |  
impedimento. Lo qual cum | plire affi Dios me aiude y eftos Sanctos  
Euange | lios que con mi mano de | recha toco, &.

*Formula, qua infignia | Magiftratus dominis | Decanis preftantur.*

Ad pileum vel galerum | cum apice capite imponē | dum.

Chariffime frater ac | cipe pileum, vel ga | lerum cum apice ceruleo, |  
vt eo vtaris vice Corone | laure e in signum victorie, | quam vt miles fre-  
nuus in Ariftotelico litterario | certamine ad Ecclesiae | Dei | vtilitatem,  
feliciter repof | tafti. *Ad librum traden | dum, quem Dominus De | canus  
primo tradit clau | .*

*fum dicens.*

Accipe librum claufum | infignum fapientie que | in pectore et corpore  
tuo de | litefcit. | *Tunc Dominus Decanus | refumit ad se librum, quē |  
tradiderat, et iterum illum | traditiam apertū inquiring.*

Accipe etiam eundem li | brum apertum in fignum doc | trine, qua vni-  
berfum or | bem illuftrare contendas.

*Ad annulum in digito cordis imponendum.*

Accipe annulum in digi | to cordis, in fignum desfpō facionis tue cum  
Ariftotelis fapientia, qua sem | per cor tuum fraganti | ftudio, et amore  
profequa<sup>ur</sup>.



*De Calcaribus.*

Accipe Calcaria de deaura | ta, quibus aduersus tor | pentes affectus  
faniori mē | tis Confilio Jefufcites.

*De ofculo Pacis.*

Admitimus de mun | te ad ofculum pacis, quā | femper cum fratribus  
ha | bebis, et inter difcordes | Curabis innive, vt fit Ve | ram pacem in ce-  
lefti Je | rufalem confequi merearis.

*Para las Infignias | de d.<sup>or</sup> en facra Theologia | Ad Pileum.*

Chariffime frater ac | eipe Pileum cum | apice candido. Vt eo uta | ris



Santa Catalina, bajo cuya advocación se fundó la Universidad de Toledo.  
(Cuadro de Jordaens, existente en el Museo del Prado.)

vice Corone lauree | in fignum victorie, quam | vt miles strenus in lite-  
ra | rio facre Theologie certa | mine ad vtilitatem Eccle | sie Dei feliciter  
reportasti.

*Ad Librū claufum.*

Accipe librum Claufū | in fignum sapientie que in pectore et corde tue  
de | litescit.

*Ad Librū apertum.*

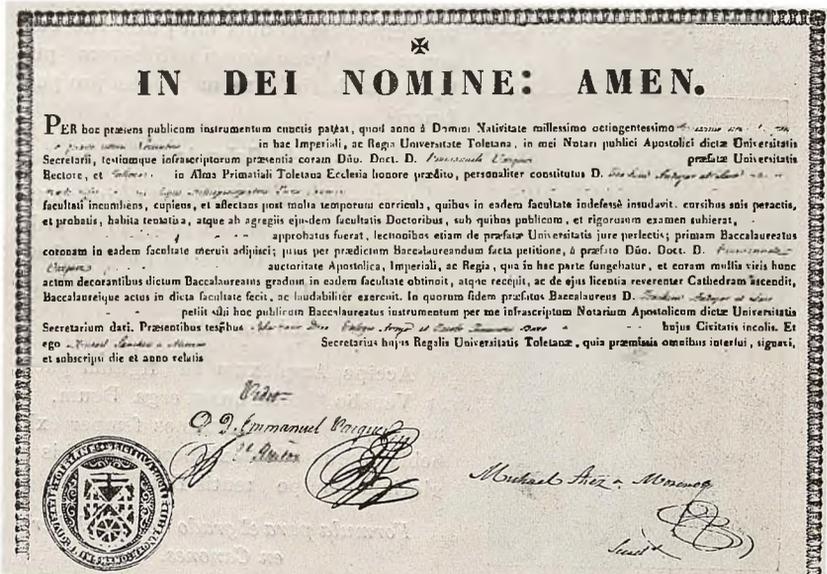
Accipe etiam eundem librum apertum in fignū | Doctrine qua Vniuer-  
fū | Orbem iluftrare contēdas | .

*Ad Annullum.*

Accipe Annullum in di | gito Cordis in fignum disponfationis tue, cum  
| facra fapientia, quam fe | per cor tuum flagrāti ftu | dio, et amore pro-  
fagatur.

*Ad Amplexum.*

Accipe Amplexum in | fignum pacis, et Veneuo | lentie, quam erga  
Deum | . et nos atque alios pro | ximos femper exhibebis | atque alios ex



hibere doce | bis ad gloriam Omnipotentis Dei Patris, et Filii, et Spiritus Sancti. | Amen | .

*Para las Insignias de | d. or en Medicina | Ad Pilleum.*

Carissime frater ac | cipe pileum cum a | pice de aurato vt eo et nra | ris  
vicecorone lauree in | fignum Victorie quam | ut miles strenuus in literario  
| Medici facultatis certa | mine ad vtilitatem reipublice, et Ecclesie feliciter  
| reportasti.

*Ad librum clausum.*

Accipe librum clausum | in fignum sapientie que | in pectore et corde  
tuo de | litescit

*Ad librum apertum.*

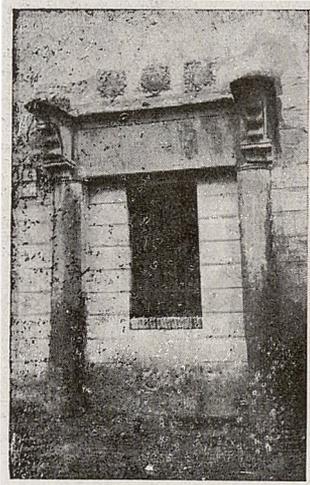
Accipe etiam librum | apertum in fignum Doctri | ne qua Vniverfum  
orbē | illustrare contendas.

*Ad Annullum.*

Accipe Annullum in di | gito cordis infignum dif | ponfationis tue cum  
apo | linia facultate quam fem | per cor tuum adliuere mē | tum reipubli-  
ce, amare pro | fequatur.

*Ad Glaudium.*

Accipe Glaudium de aurā | tum infignum nobilis mil | litie tue qua  
non minus | quan armati milites rem | pu-  
blicam tueberis | cum morborum pro pul-  
faueris.



Colegio Universidad de Santa Catalina (Toledo). Puerta de entrada, tabicada en la actualidad.

*Ad Calcaria.*

Accipe Calcaria de aurata | infignum  
signitatis, Doc | toratus tui, quo in ordi-  
nē | nostrum equeftri ordini | non ad fimi-  
lem, neque im | parem afumptus es.

*Ad Amplexum.*

Accipe Amplexum in | fignum pacis,  
et Venebo | lentie quam erga Deum, | et  
non atque alios pro | ximos femper exhi-  
bebis, atque alios exhibere doce | bis ad  
gloriam omnipo | tentis Dei.

*Formula para el grado de | Bachiller  
en Canones.*

Ego Scholafticus Tole | tanus auctori-  
tati Apof | tolica, Imperiali, ac Re | gia,  
qua in hac parte fungor. | Concedo tibi  
gradum Bacha | laureatus infacultate Sa-  
cri Juris Canonici, vt poffis ad | Cathedram afcendere, et ex | illa idem Sa-  
crum Jus poffis | laudabiliter docere, et explica | re ad gloriam omnipo-  
tentis | Dei Patris, et Filii, et Spiri | tus Sancti. Amen.

*Formula para el Grado de licenciado en Canones.*

Ego Scholafticus To | letanus, auctoritate A | poftolica, Imperiali, ac |  
Regia qua in hac parte fungor | Concedo tibi gradum licen | ciatus in facro  
Jure Canonico, | vt ad Cathedram afcendere | que as, et ex illa eiufdem fa |  
cri Juris facultatem lauda | biliter docere ad gloriam | Omnipotentis Dei  
Patris, | et Filii, et Spiritus Sancti. | Amen.

*Forma para el grado de | Doctor en Canones.*

Ego Scholaſticus | Toletanus auctorita | te Apoſtolica, Imperiali, ac Regia qua in ac | parte fungor, Concedo tibi | Gradum Doctoratus in fa- cro | Jure Canonico, un ad Cathe : dram as aſcendere que as, et exi | lla eiufdem Sacri Juris Cano | nici facultatem laudabiliter | docere ad gloriam Omniſpo | tis Dei Patris, et Filii, et Spiritu Sancti. Amen.

*Formula para el Grado de | Bachiller, en Leyes.*

Ego Scolaſticus To | letanus, auctoritate | Apoſtolica, Imperiali, ac Regia qua in ac parte fū | gor, Concedo tibi Gradūva | chalaureatus in facultate Ju | ris Ceſarei, vt ad Cathedram | aſcendere queas, et exilla | eiufdem Juris Ceſarei fa- cul | tatem laudabiliter doceas ad | gloriam omnipotentis Dei | Patris, et Filii, et Spiritus | Sancti. Amen.

*Formula para el grado | de licenciado en Leyes.*

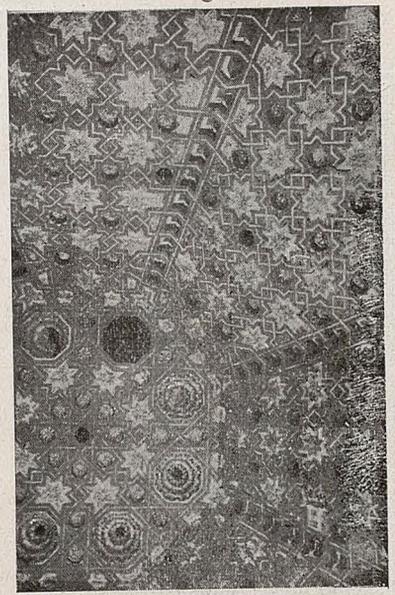
Ego Scolaſticus | Toletanus auc- tori | tate Apoſtolica Im | periali ac Regia, qua in hac | parte fungor, Concedo tibi | gradum Licenciatus in fa | cultate Juris Ceſarei vt | ad Catedram aſcendere queas, et exilla eiufdem Ju | ris Ceſarei facultatem lauda | biliter doceas ad laudem, | et gloriam Omnipotētis Dei Pa | tris, et Filii et Spiritu Sācti. Amen.

*Formula para el Grado | de Doctor en Leyes.*

Ego Scolaſticus To | letanus auctoritate | Apoſtolica, Impe | riali, ac Regia, qua in hac | parte fungor, Concedo tibi | Gradum Doctoratus in fa | cultatem Juris Ceſarei vt ad Cathedram aſcendere | queas, et exilla eiusde Ju | ris Ceſarei fatultatem lauda | biliter doceas ad laudem, | et glo- riā omnipotētis Dei Pa | tris, et Filii, et Spiritu fācti amē.

*Formula para el grado | de Doctor en Leyes.*

Ego Scholaſticus To | letanus auctoritate | Apoſtolica, Impe | riali, ac Regia qua in hac | parte fungor, Concedo tibi | gradum Doctoratus in fa | cultate Juris Ceſarei vt | ad Cathedram aſcendere | queas, et exilla eius-



Colegio de Santa Catalina (Toledo).—Artesonado de una alania contigua al salón de recepciones (gabinete), siglo xiv.

de Juris | Cesarei facultatem laudabi | liter doceas ad laudē et glo | riam  
omnipotentis Dei Pa | tris, et Filii, et Spiritu facti. amē.

*Formula para el grado | de Bachiller en Medicina.*

Ego Scholasticus To | letanus auctoritate | Apoftolica, Imperia | li ac  
Regia, qua in hac parte | fungor, Concedo tibi gradū | Bachalaureatu, in  
facultate | Medica, ut ad Cathedram | ascendere queas, et exilla | eiusdem  
facultatis Medice | facultatem laudabiliter doce | as ad gloriam omnipo-  
tentis | Dei Patris, et Filii, et Spiritu  
Sancti. Amen.



Doctor D. Rodrigo de la Fuente, Cate-  
drático de Medicina en la Universidad  
Toledana.

*Formula para el grado de | Licen-  
ciado en Medicina.*

Ego Scholasticus To, | letanus  
auctoritate | Apoftolica, Imperia |  
li, ac Regia, qua in hac parte | fun-  
gor, Concedo tibi gradū licenciatus  
in Appollinea | facultate, vt ad Ca-  
thedram | ascendere queas, et exilla  
| eiusdem Appollinee faculta |  
tem laudabiliter doceas ad | glo-  
riam omnipotentis Dei | Patris, et  
Filii, et Spiritui | Sancti. Amen.

*Formulá para el grado | de Doctor  
en Medicina.*

Ego Scholasticus To | letanus,  
auctoritate | Apoftolica, Imperia |  
li, ac Regia, qua in ac par | te fun-  
gor. Concedo tibi gra | duum Doc-  
toratus in Appoli | nea facultate, vt  
ad Cathe | dram ascendere que eas,  
et | Appollineas facultates | inter-

pretare ad laudem et | gloriam omnipotentis Dei | Patris, et Filii, et Spi-  
ritu | Sancti. Amen.

*Formula para el grado de Bachiller en Artes.*

Ego Scholasticus To | letanus auctoritate | Apoftolica, Impe | riali, ac  
Regia, qua in hac | parte fungor, Concedo tibi | gradum Bachalaureatus |  
in facultate Artium libera | lium, vt pofis ad Cathedram | ascendere, et  
predictas artes | interpretare ad gloriam | omnipotentis Dei Patris | et Fi-  
lii, et Spiritus Sancti. Amen.

*Formula para el grado de | Licenciado en Artes.*

Ego Scholasticus To | letanus auctoritate | Apoftolica Imperia | li, ac  
Regia, qua in hac parte | fungor, Concedo tibi gradū | Licenciatus in fa-

**D.** Notario público  
y Secretario de la Real Universidad y Estudio general de esta  
ciudad de Toledo.

**C**ERTIFICO: Que *D.* natural  
*de* diócesis de *, habiéndose matriculado en*  
*tiempo debido, tiene ganado y probado en esta Universidad con arreglo al Plan*  
*de Estudios vijente el curso* *de la facultad de*  
*cuya asignatura es* *, el que estudió en el*  
*escolar que tuvo principio en diez y ocho de Octubre de mil ochocientos treinta*  
*y cinco, y concluyó en igual día de Junio de mil ochocientos treinta y seis,*  
*habiendo merecido la nota de* *en el examen público que sufrió*  
*para la prueba del expresado curso. Segun que asi resulta del libro corriente*  
*donde se anotan las de dicha facultad, al folio* *á que me*  
*remito. Y para que conste, á instancia del interesado, le doy la presente sella-*  
*da con el que usa esta Universidad, que deberá ser vista por el señor Rector de*  
*ella, en Toledo á* *de* *de mil ochocientos*  
*treinta y*

19. 85.



Documento universitario.

cultate arti ! um liberalium vt poffis ad | Cathedram afcendere, et exi | lla  
predictas artes interpre | tare et docere ad laudem | Dei omnipotentis Pa-  
tris, | et Filii, et Spiritus Sancti. Amen.

*Formula para el grado de | maestro en Artes.*

Ego Scholasticus To | letanus auctoritate | Apostolica, Impe | riali, ac Regia, qua in hac | parte fungor, Concedo tibi | gradum Magistratus in | facultate artium liberalium | vt possis ad Cathedram af | cendere, et ex illa predictas | Artes interpretare, et docere | ad laudem Dei omnipotentis | Patris, et Filii, et Spiritus | Sancti. Amen.



Documento universitario.  
Conclusión.

*Formula para el grado de | Bachiller en Theologia.*

Ego Scholasticus To | letanus auctoritate | Apostolica. Imperia | li, ac Regia, qua in hac parte | fungor, Concedo tibi gradū | Bacha- laureatus in faculta | te facre Theologie, vt possis | ad Cathedram ascendere | et interpretare, atque docere | predictam, facultatem facre | Theologie ad laudem et glo | riam omnipotentis Dei Patris, | et Filii, et Spiritus sancti. amē.

*Formula para el grado | de licenciado en Theologia.*

Ego Scholasticus To | letanus auctoritate | Apostolica Imperia | li, ac Regia, qua in hac parte fungor Concedo tibi gra | dum Licenciatus infaculta | facre Theologie; ascende igi | tur Cathedram, vt ex illa | eiusdem facre Theologia fa | cultatem laudabiliter doceas | ad gloriam omnipotentis | Dei Patris, et Filii, et Spi | ritu Sancti. Amen

*Formula para el grado de | Doctor en Theologia.*

Ego Scholasticus To | letanus auctoritate | Apostolica, Impe | riali ac Regia qua in hac parte fungor, Concedo tibi gradum Doctoratus infacul | ta- te facre Theologie, vt possis | ad Cathedram ascendere et ex illa explicare redictam | facultatem facre Theologie ad | gloriam, et laudem omnipo | tentis Dei Patris, et Filii, et | Spiritus Sancti. Amen.

*Forma | confessions Fidei, & Iuramenti, quod | promovendi ad gradus inquamq | facultate, & alii cuis cumque facultatis professo.*

*Iuramentum Licenciatus.*

(Le omitimos por ser conocido).

*Iuramentum Doctoris.*

(Idem).

*Otros juramentos.*

(Idem).

Principio de los cuatro *Evangelios*. y entre ellos la *Santa Cruz*, sobre que se posaba la mano derecha al hacer el *juramento*.



Ego idem, *N.* Coram omnipotēti Deo Trino, et vno Patri filio Spiritu | Sancto, ac beata Maria Dei genitrice, | coeteri que curie celestis vniver-  
fo; vo | veo semper et vbique  
beatissima vir | ginem Mariam  
ab originalis pec | cati | ave  
prorfus immunem fuisse | *in pri-*  
*mo instanti sue conceptionis san-*  
*ctissime* | (entre lineas) constan-  
ter propugnaturum in ea | que  
veritate eternum, in Deo eius |  
que matris honorem, vtriusque |  
auxilio victurum et moriturum.

*Formula iuramenti | pro Domi-*  
*no Nostro | Scholastico.*

Ego *N.* Canonicus | hujus  
Primarie Ecclesie Tol | letane  
Scholasticus hujus Vni | versita-  
tis in his, que spectam ad  
meum | Officium, et in negotiis,  
ac rebus Univerfi | tatis, et Col-  
legii auxilium, et fauorem fide |  
liter praefabo, jura, libertates,  
exemptiones | et praeerogativas  
huius Univerfitatis et Collegii,  
pro viribus meis defendam:  
damna | autem, et incommoda  
ipfius Univerfitatis | et Collegii,  
ac Perforarum ipfius avertam, et propulfabo, Honorem, Dignitatem et |  
Utili | tatem ipfius. Univerfitatis, et Collegii, in quo cunque tempore pro-  
curabo, sic Deus | me adjuvet, &. haec Sancta Dei Evangelia (1).



Documento universitario.  
Conclusión.

(1) Va transcrito el texto con los errores que el lector observará.



## NOS EL DOCT. D. JOSÉ MAZA,

Presbítero, Maestrescuelas, Dignidad y Canónigo en la Santa Iglesia Primada de las Españas de esta Ciudad de Toledo, Cancelario, Rector y Juez Académico de la Real Universidad de la misma, &c.

En consideracion á los buenos informes que nos ha dado el Tribunal de Censura y Correccion de esta Real Universidad de *Manuel*  
*Ximenez, Artesista Blasero, vecino de esta Ciudad*

le concedemos nuestro permiso para que pueda alojar y dar posada en su casa por este año á los estudiantes que vengán á cursar á esta Real Universidad, con la expresa condicion de que les ha de dar buen ejemplo de palabra y obras, les ha de tratar con esmero y equidad; y nos ha de participar inmediatamente si se mudasen de su casa á otra posada, ó si continuando en ella tienen reuniones sospechosas; si salen á deshora de la noche ó en las de estudio, si juegan ó asisten á juegos prohibidos, ó en horas de estudio á los no prohibidos, si mantienen comunicacion con personas sospechosas ó iniciadas de malas opiniones, si malgastan en vicios ó excesivo lujo; en la inteligencia que si apadrinase ó encubriese de cualquier modo estos desórdenes se le recogerá esta licencia, y no podrá tener mas tiempo posada de estudiantes. Y para que pueda hacer constar esta facultad se la damos reftrendada del infrascrito Secretario en Toledo á 21 de *Nov*<sup>e</sup> de 1828.

Doct. D. Jose Maza.

Por mandado del Señor Maestrescuelas,

Vito José Marin.

Secretario.

En el *Colegio de San Bernardino*, fundado en 1568 (aunque no empezó a regir hasta 1581) por el Canónigo Dignidad de Capiscol de la Catedral de Toledo, D. Bernardino Zapata y Herrera, el cual *Colegio* fué aprobado por el Pontífice San Pio V en 1569, en el friso de la portada existió esta *inscripción* tomada del Capitulo VII de los Proverbios: «*O viri, accipite disciplinam meam et non pecuniam: doctrinam magis quam aurum eligit.*».

Este centro de enseñanza fué hijuela de la *Universidad*, y a ella habían de concurrir sus estudiantes.



Universidad Moderna mandada edificar por el Excmo. señor Cardenal Lorenzana.  
Patio y puerta que da al Paraninfo. (Hoy Instituto general y técnico.)

Estuvo emplazado en la calle de Sauto Tomás. La *Universidad* primitiva estuvo en la propia casa del fundador junto a la Parroquia de San Andrés; después en terreno situado entre la Plaza de las Tendillas y el convento de San Pedro Mártir. La mandada construir por el Cardenal Lorenzana, está en la hoy calle de su mismo nombre, junto a la Parroquia de San Vicente, como después anoto.

## II

Transcritos ya a la letra los *Juramentos* y *Ceremonias* acostumbrados en la antigua Universidad de la Imperial ciudad de Toledo en pasados siglos, ampliaré este trabajo con *notas* de carácter puramente médico que considero de oportunidad, y otras varias.

En primer lugar reproduciré el *sello mayor* del *Colegio-Universidad de Santa Catalina*, del que tantos grandes hombres salieron titulados desde su fundación, por el dignidad de Maestrescuela de la Catedral primada, D. Francisco Alvarez de Toledo, en el año de 1485, mediante *Bula* de 7 de Mayo, expedida en Roma por el Sumo Pontífice Inocencio VIII y bajo la advocación de Santa Catalina, virgen y mártir.

El *sello* ostenta los *blasones* del noble fundador y la *rueda* de la Santa titular, y su facsímil reproducido lo debo a la amabilidad del Director del Instituto toledano, D. Ventura Reyes y D. Gregorio Alvarez-Palacios, Secretario del mismo Centro. Va a tamaño natural.

La Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo posee un ejemplar de este mismo sello en cera roja y colgante, con el título de Bachiller en Derecho Canónico de D. Sebastián de Huerta, expedido en el año de 1615. Contiene este *documento* los nombres del Tribunal, y entre ellos figura el del Historiador y Decano del Cabildo mozárabe, *doctor don Francisco de Pisa*, el miniaturado por el célebre Dominicó Theotocópulos, el *Greco*.



Doctor D. Francisco de Pisa, catedrático en la Universidad toledana: Decano del Muy Ilustre Cabildo Mozárabe.

### III

Los enunciados hombres de ciencia (entre los que se cuenta el doctor D. Rodrigo de la Fuente, Catedrático de la Universidad y notable médico de su época, citado por Miguel de Cervantes en su obra *La ilustre fregona*), se hallan relacionados en la *Historia de la ciudad de Toledo*, de D. Antonio Martín Gamero y González; en *Toledo en la mano*, de D. Sixto Ramón Parro; en mis folletos *Mélicos y farmacéuticos célebres de Toledo y sus obras* (1.º y 2.º tomo); en las *Historias de la Medicina, de la Farmacia, de la Botánica, de la Jurisprudencia, de la Literatura, de la Filosofía, de la Teología*, y grabados sus nombres, todos venerables, en el Paraninfo de la Universidad mandada edificar por el Cardenal Lorenzana en la calle que lleva su nombre, sobre el solar de la antigua Inquisición y contigua a las Tendillas de Sancho Minaya.

Los *Licenciados y Doctores en Medicina* graduados en la toledana Universidad mantuvieron la *estela luminosa* del arte y ciencia de curar, perpetuada por galenos de los tiempos de los *Colegios visigodos* y de las célebres *Escuelas mahometanas y rabínicas*.

Una rara *contraseña, talismán* o *anuncio* de uno de los médicos judíos toledanos puedo dar a conocer a los lectores, y de la que me ocupé ya en

mi folleto *Notas médicas toledanas*, en 1912, cuya inscripción leyó el sabio P. Fidel Fita.

Hállase esculpida la *inscripción* dicha en una china o canto rodado del río Tajo, negro y del tamaño del fotogramado que acompaña. En sus líneas dice: «*Ainán judto el bon (el bueno) Médico*».

Al encontrar esta *joya* entre escombros de una casa de la Cuesta de los



**LOS INFRASCRITOS EXAMINADORES**  
de Latinidad, con arreglo á la disposicion primera de la circular de la Direccion General de Estudios del nueve de Octubre de mil ochocientos treinta y siete, en esta Universidad de Toledo.

**C**ertificamos haber examinado á *D. Pablo Casarico*  
natural de *Villanueva*, **Diócesis**  
de *Castellón* quien obtuvo la calificación de *aprobado*  
en cuya virtud le aprobamos.

Dada en Toledo á *20* de *Junio* de mil  
ochocientos cuarenta *7*

*D. D. Manuel Llanos* *D. D. Juan de S. S. Sanjurjo*  
Rector. *en la cattedra* *Cat. de Historia*  
Le quedas incorporado en la matrícula de primer año de  
Filosofía y Letras. Entendido lo que en tiempo oportuno en el  
Colegio establecido en esta capital, según la dirección de Don  
Manuel Peláez, mandado del Sr. Pío de S. S. y presidente y  
concurrente ordenado Rector. Toledo 2 de Junio de 1841  
*Manuel Llanos*  
*Sanjurjo*

Carmelitas Descalzos, 3, en el año de 1905, se hallaron también dos objetos más (crisol y pomo de vidrio) que denuncian que en aquella casa habitara aquel médico-químico alquimista allá por el siglo XIV a fines y principios del XV (1).

En la biblioteca del Instituto General y Técnico toledano, continuación de la antigua Universidad, se conserva otro ejemplar de los *Juramentos y Ceremonias* de la dicha extinguida *Escuela de Sabios*, escrito en vitela.

Guárdase asimismo en la expresada colección un ejemplar de las *Constituciones de la Universidad de Toledo aprobadas por Claustro de Doctores y Maestros*, impreso en la casa de Salas Zazo en 1695.



Hospital de Santa Cruz (Toledo).  
Fachada.

Entre los hombres de ciencia, hijos de tal *centro docente*, figuran en el *Paraninfo* los nombres que siguen: Alfonso Salmerón, Pedro de Rivadeneira, Diego de Covarrubias, Pedro Salazar de Mendoza, Francisco de Pisa, Bernardino Zapata Herrera (1568), Francisco Hernández y Francisco de Quevedo Villegas.

En las *salas y galerías* de la Biblioteca Provincial toledana, instalada al presente en parte del antiguo Hospital de Santa Cruz de Mendoza, se hallan retratos de otros toledanos que frecuentaron las aulas de la Escuela de Toledo; allí figuran Cristóbal Suárez de Vargas y de la Palma; Gregorio Hernández de Velasco, Prebitero; Juan de Narbona, Jurisconsulto; Maestro Alejo Vanegas del Busto; Alfonso de Narbona, Jurisconsulto; Blas Ortiz, Ca-

nónigo e Historiador; Pedro Chacón, Presbitero; Maestro Alfonso, Villagas; Jerónimo de Ceballos, Jurisconsulto; Tomás Tamayo de Vargas Cronista de Felipe IV; Maestro José de Valdivielso, Presbitero; Antonio Covarrubias y Leiva, Canónigo y Maestro de la Universidad; Gaspar de la Fuente (S. J.); Miguel Hernández (S. J.); Luisa y Angela Sigea, etc.

Varios Médicos y Farmacéuticos toledanos lograron *premios* en distintos *certámenes* verificados en Toledo. Véanse sus nombres:

El *Doctor de la Fuente*, en 1586, obtuvo una sortija de esmeraldas al celebrar la traslación a Toledo del cuerpo de Santa Leocadia. Médico y Catadrático antes mencionado.

---

(1) Su propietario, el Coronel D. Manuel Castaños y Montijano, Presidente en la actualidad de la Comisión Provincial de Monumentos de Toledo, la ha cedido al Museo Arqueológico de esta ciudad.

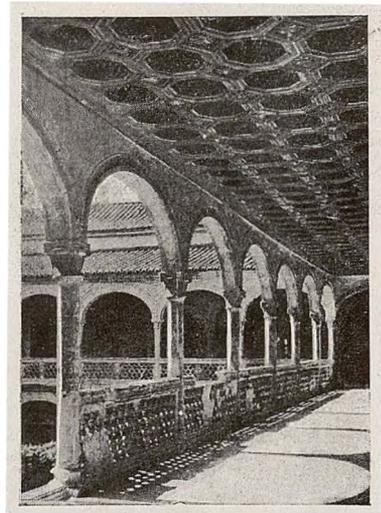
El *Bachiller Mateo Fernández Navarro* logró unos guantes de ámbar en 1613 al festejar a San Ignacio de Loyola. Era farmacéutico.

El *Doctor Adriano Barrientos*, médico, fué premiado con un rubí en 1614, por un *soneto* de mérito especial cantando a Santa Teresa de Jesús.

Los *certámenes* anotados se mencionan en mi estudio titulado *El Rito Mozárabe y la Inmaculada Concepción de María*, en unión de otros posteriormente celebrados, y en que varios médicos, hijos del Instituto General y Técnico, fueron galardonados también (1).

Por último, en mi folleto *Notas Médicas Toledanas*, impresas en la *Península del Tajo* en 1912, se incluyen los siguientes asuntos que tienen relación con cuanto a la medicina y la higiene toledana se refiere:

Médicos antiguos.  
Fumigación y desinfección.  
Piedra escrita.  
Refranes médico-higiénicos.  
Orfanotrófios y hospitales.  
Precauciones sanitarias.  
Thermas.  
Medicamentos vulgares de Toledo.  
Fiebre de Malta.  
Sinonimias vulgares de la Provincia.  
Aceite bendecido.  
Organización de Cervantes.  
Botánica terapéutica toledana.  
Alcázar, palacios y casas.  
Retretes públicos (antiguos).  
Estudios médicos publicados en Toledo.  
Objetos y retratos.



Hospital de Santa Cruz (Toledo).—Galería y artesonado.

\* \* \*

En un artículo de un diario toledano traté del modo de conservar y purificar el agua en los aljibes toledanos para que su uso en bebida sea salúfiera.

\* \* \*

Ordenado cuanto a la Universidad de Toledo se refiere, debo añadir varias noticias sobre los *Centros de instrucción* antiguos de la Muy Noble, Muy Leal e Imperial Ciudad, *ex Corte de España*, de los *textos* empleados y las *clínicas*.

De tiempos visigodos se conserva la Memoria de las *Escuelas-Monasterios*, de que brotaron ingenios como los célebres Abades, Arzobispos y Monjes, lumbreras de su tiempo, y cuyos nombres la Historia de Toledo y de España ha conservado.

(1) Fué impreso en Toledo en 1905.



Como actual Secretario de la Real e Ilustre Academia de Sagrados Cánones, que bajo la advocación de su Titular el Glorioso San Raimundo de Peñafort se halla establecida en la Real y Pontificia Universidad de Toledo

**CERTIFICO:** que D. \_\_\_\_\_ natural de \_\_\_\_\_  
Diócesis de \_\_\_\_\_ optó á la clase de Académico en virtud de edicto convocatorio  
fijado por orden de dicha Academia el día \_\_\_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_ del año de \_\_\_\_\_  
precedidos los rigurosos ejercicios de media hora de lección con puntos de cuarenta y ocho, dos  
argumentos ad libitum de los Sres. Académicos, y otros dos por espacio de cuarto de hora de los  
compositores, á quienes arguyó en igual forma, y media hora de preguntas sobre las materias de  
Instituciones Canónicas, que le hicieron los Sres. Moderante y Académicos, cuyos ejercicios de  
fueron aprobados \_\_\_\_\_ á cuya consecuencia obtuvo una de las plazas de Académico,  
recibiendo posesion en debida forma el día \_\_\_\_\_ del mes y año expresados. Ha desempeñado  
como tal todos los ejercicios de sustentar, defender y arguir que le han correspondido, como se  
precie en los Estatutos que rigen en la expresada Academia, en los años de \_\_\_\_\_  
y ademas ha obtenido los destinos de \_\_\_\_\_

Y en virtud de todos sus méritos en junta general celebrada el día \_\_\_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_  
del presente año, por \_\_\_\_\_ de votos fue concedida la jubilacion al expresado Académico,  
como todo así aparece de los libros de Secretaria que obran en mi poder, y á que me remito  
por lo que, y á petición del interesado, doy la presente firmada del Sr. Moderante, y sellada con  
el de esta Real Academia, en Toledo á \_\_\_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_

De Secretario.

Arch.

Por mandado de la Real Academia,

Académico Secretario.

Documento universitario.

Las *Academias* de los árabes nombradas fueron y son aún por cuantos estiman la historia y progresos de la cultura patria.

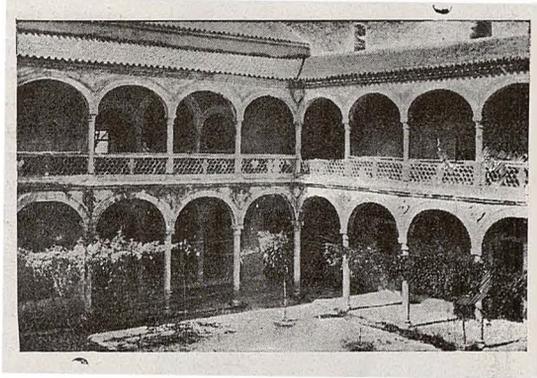
Dichas *Academias* fueron trasladadas a Toledo en el siglo XIII, después

de conquistadas Jaén, Córdoba y Sevilla; pero ya desde el siglo x florecían en Toledo médicos notables, propulsores del arte de curar, que practicaban y enseñaban en escuela propia las enseñanzas de Galeno (1).

Las *Academias israelitas* corrieron parejas en cultura y en importancia con las de los árabes, y tuvo excepcional carácter y transcendencia la *Universal*, creada dentro de los muros de la ciudad en el año 1300 por Bab-Aser, cuya sabiduría se perpetuó por los de su raza hasta que se llevó a cabo la total expulsión de los judíos de España.

Sobre estos detalles véase *Toledo en la mano*, de D. Sixto Ramón Parro, tomo II.

El Obispo Auxiliar de Santiago de Compostela, Ilmo. Sr. D. Ramiro Fernández Valbuena, publicó en Toledo, perteneciendo a la Comisión Provincial de Monumentos, un folleto interesantísimo, ilustrado con fotograbados, que lleva por título *La Bet Ham-Midrás* o *Casa de Estudio de los judíos en Toledo*, anotando que la dicha Escuela estuvo situada junto a la *Sinagoga Aristocrática*, o sea la vulgarmente dicha *Del Tránsito*.



Hospital de Santa Cruz (patio).

El mismo Sr. Parro, en su expresada obra descriptiva, consigna que en el siglo xiv, y junto a la Puerta de Cambrón, fundaron un *Colegio* dirigido por religiosos Agustinos los Sres. D. Diego Gómez, Alcalde Mayor de Toledo, y su esposa D.<sup>a</sup> Inés, en el que se enseñaba Teología y Filosofía. Después, D. Pedro de Rivadeneira creó en 1494, en las cercanías de la ciudad, en el sitio y finca de Nuestra Señora de las Nieves, otro Colegio en que se enseñaban las mismas ciencias que en el antedicho Centro.

\* \* \*

Según consigna Gustavo Le Bon en *La Civilización de los Arabes* (2), los textos de las Universidades españolas en general, hasta el siglo xvii, fueron los siguientes, todos referentes a la Medicina:

De Rhazes (*El Continente*).

De Hipócrates (*Los Aforismos*).

(1) Las grandes Universidades de Toledo, Granada y Córdoba, atraían discípulos de todas las partes del mundo, incluso la Europa cristiana, dice Le Bon en su nombrada *Civilización*, etc.

(2) Barcelona, 1886, traducida por Luis Carreras.

De Galeno (*Ars Parva*).

De Ali-Abbas (*el Maleki*).

De Avicena (*Canon*).

De Albucasis, de Córdoba (cirujano), siglo XII.

De Averroes, de Córdoba, siglo XII (*Comentarios sobre Avicena y venenos, teriaca y fiebres*).

Los *Aforismos*, de la Escuela de Salerno (1).

El expresado autor no conocia, sin duda, las obras de autores que a continuación menciono, o que sirvieron en Toledo de enseñanza a los dedicados al ejercicio de la *Medicina*:

De Abderraman ben Mahomad Abulmotrebh, Catedrático de la ciencia de curar.

De Aben Ezrra.

De David Vidal Ben Selemoh.

De Julián Gutiérrez.

De Juan Fragoso.

De Francisco Hernández, y de otros maestros cuya enumeración seria prolija.



Colegio Universidad de Santa Catalina (Toledo).—El patio.

---

Los alumnos que cursaban la Facultad de Medicina en la Universidad toledana concurrían, para visitar adultos enfermos, al Hospital Provincial de Nuestra Señora de la Misericordia, y las enfermedades de niños y aun de adultos las estudiaban visitando los del *Hospital de Santa Cruz*, del Cardenal Don Pedro González de Mendoza, fundado en el año de 1514; el de la *Misericordia*

se creó en 1459 (2). El *Hospital del Rey*, así llamado por ser fundación del Rey Don Fernando III, el Santo, según versión aceptada, ofrece en nuestros días albergue a los pobres ancianos de ambos sexos, que servían de estudio a los escolares también, como los que eran asistidos en otros *hospitales* particulares, que a cargo de cofradías de antiguas épocas tenían vida propia en Toledo.

En el libro conservado en el Intituto General y Técnico toledano titulado «MATRICULA DE MEDICINA», que empieza en 1793 a 1794, la úl-

---

(1) Pág. 253 y siguientes.

(2) Por D.ª Guiomar de Meneses, mujer que nació de D. Lope Gaitan.

tima hoja escrita contiene lo que sigue: «*Matrícula de Medicina. Curso de 823 a 824.*»

4.º D.º Jose Izq.º de la Cuerda, nat.º de Toledo: en 27 de Oct. de 1823.

2.º D.º Mathias Garcia Valle, n.º de Urda, D.º tol: en dcho.

2.º D.º Juan Algaba, n.º de Montiel, D.º tol: en 21 de Nov.º

2.º D.º Jose Dorremocea n.º de Toledo: en dcho.

1.º D.º Cesareo Theodoro Flores n.º de tol.º en 17 de En.º de 1824 por decreto del Sr. Mre. Scuola.

2.º D.º Antonio Acevedo n.º de tod.º en 17 feb.º de dcho. por Decreto del S.ºr Vice Schol.º

1.º D.º Geronimo Benito n.º de Navezuelas D.º de Plasencia a q.º se le mandó poner esta mat.ºa desp.º de Graduado de B.ºr en Artes y provado el curso de Fisica q.º estudió de 822 a 23; por el S.ºr Cancelario.»

El médico D. Antonio Acevedo fué Alcalde-Corregidor de Toledo en el año de 1863.

D. Cesáreo Teodoro Flóres fué médico del Excelentísimo Cabildo Primado y los Excmos. Sres. Cardenales Arzobispos de su tiempo.

Poseyó excelente librería y notable colección de monedas y medallas antiguas españolas y extranjeras.

En la *Matrícula* de 1793 a 1794 citada, figuran D. Esteban López Ayllón, natural de Orgaz D.º de Toledo, en 23 de Noviembre, y D. Angel Caballero natural de la V.ºa de Madrid, en 25 de Noviembre.

¡En aquel tiempo venían de Madrid a estudiar *Medicina* a Toledo!

Por las noticias que hallo en la anteriormente citada obra del Sr. Parro, *Toledo en la mano*, se colige que en Toledo, desde poco después de la reconquista por Alfonso VI, en 1085, existieron HOSPITALES para leprosos, sífilíticos, fuego de San Antón, enfermedades de ancianos, de niños, de operaciones, etc.; *hospitales* que frecuentaron los alumnos de sus Colegios-Universidades, en concepto de *clínicas*.

#### *Curiosidad universitaria.*

Al ser jurada Princesa de Asturias —la niña que después fué Doña Isabel II—, en 20 de Junio de 1833, el Ayuntamiento, el Comercio y la Universidad pusieron al público *inscripciones* laudatorias.

La de la Universidad estaba redactada en los términos siguientes:

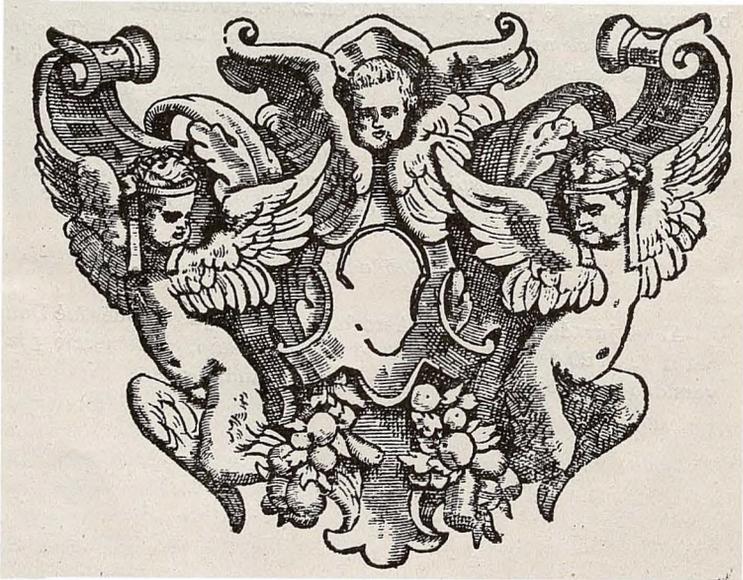
Ferdinando et Christinae  
in solemnibus Maria Elisabeth  
filia Principi ab Esperia  
prestato iurejurando

Academia Toletana.

**JUAN DE MORALEDA Y ESTEBAN,**

Médico de la Beneficencia Municipal,  
Conservador de Monumentos Históricos y Artísticos  
de la provincia de Toledo.

Toledo, Octubre de 1921.





Copia digital realizada por el  
**Archivo Municipal de Toledo**

